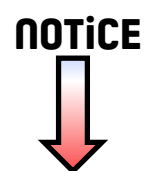


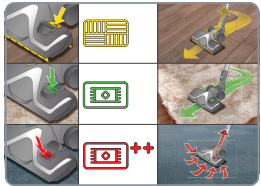


**MARQUE: ROWENTA**  
**REFERENCE: R07643EA**  
**CODiC: 4502086**





3.



**EN** For maximum vacuuming of very dirty carpet. After vacuuming in this position, switch back to normal. / **FR** Pour une aspiration maximale sur des tapis très sales. Après avoir passé l'aspirateur dans cette position, repassez en fonctionnement normal. / **DE** Für maximale Saugkraft auf sehr schmutzigen Teppichen. Nach dem Säugen in dieser Position wieder in die normale Position wechseln. / **NL** Voor optimaal stofzuigen van extreem vuil tapijt. Na het stofzuigen in deze positie terug in de normale positie zetten. / **IT** Per aspirazione massima di tappeti molto sporchi. Dopo l'aspirazione in questa posizione, tornare al funzionamento normale. / **ES** Para una aspiración máxima de moquetas con una gran cantidad de polvo. Volver a la posición normal tras aspirar desde esta posición. / **PT** Para a aspiração máxima de tapetes muito sujos. Após a aspiração nesta posição, altere para o modo normal. / **EL** Για τη μέγιστη ισχύ καθαρισμού σε πολύ κακή κατάσταση στα χαλιά. Επιστρέψτε στην κανονική θέση μετά την καθαρισμό. / **TR** Elektrikli süpürgeyi günlük olarak hak üzerinde kullanmak için normal odunurdu / **RU** Нормално положеније дља тога, чтобы эффективнее и экономичнее убирать ковровые покрытия. / **UK** Нормальне положення для того, щоб ефективно та економічно прибрати килимки. / **SK** Normálna poloha pre každodenné a účinné vyúvanie koberecov. / **HU** Normál pozíció a szőnyegek mindennapos, hatékony porszívásához. / **CS** Normální poloha pro každodenní a efektivní vysávání kobereců. / **RO** Poziție normală pentru aspirarea zilnică și eficientă a covorașelor. / **BG** Нормално положение за ежедневно и ефективно почистване на килими. / **SR** Normalni položaj za svakodnevno i efikasno usisavanje tepiha. / **HR** Normalni položaj za svakodnevno i učinkovito sesanje preprog s tesalnikom. / **ET** Tavasaend normaalne positiõn / **MS** Posisi normal untuk memvakum setiap hari dan efisien pada karpet. / **TH** Normal position for effective daily vacuuming on carpet. / **FA** موقعیت عادی جاروبرقی کردن هرروزه و اثر بخش روی فرش ها.



καθαρισμό σε πολύ κακή κατάσταση στα χαλιά. Επιστρέψτε στην κανονική θέση μετά την καθαρισμό. / **TR** Elektrikli süpürgeyi günlük olarak hak üzerinde kullanmak için normal odunurdu / **RU** Нормално положеније дља тога, чтобы эффективнее и экономичнее убирать ковровые покрытия. / **UK** Нормальне положення для того, щоб ефективно та економічно прибрати килимки. / **SK** Normálna poloha pre každodenné a účinné vyúvanie koberecov. / **HU** Normál pozíció a szőnyegek mindennapos, hatékony porszívásához. / **CS** Normální poloha pro každodenní a efektivní vysávání kobereců. / **RO** Poziție normală pentru aspirarea zilnică și eficientă a covorașelor. / **BG** Нормално положение за ежедневно и ефективно почистване на килими. / **SR** Normalni položaj za svakodnevno i efikasno usisavanje tepiha. / **HR** Normalni položaj za svakodnevno i učinkovito sesanje preprog s tesalnikom. / **ET** Tavasaend normaalne positiõn / **MS** Posisi normal untuk memvakum setiap hari dan efisien pada karpet. / **TH** Normal position for effective daily vacuuming on carpet. / **FA** موقعیت عادی جاروبرقی کردن هرروزه و اثر بخش روی فرش ها.

keráménál jobb. Mielõtt az öko módban az asztali tényt, engedélyezze a nõu sztrp konyvõkõ tényt. / **TR** Çok kirli halõlann maksimum etkili sùpürme için. Bu konumda sùpürme için sonra normale geri getirmeniz lazõm. / **PL** Do dokladnego odkurzenia mocno zabrudzonych dywanów. Po zakoñczeniu odkurzenia w tej pozycji nale¿y przelõczyõ do normalnej pozycji. / **CS** Pro maximální vysávání velmi zneõiøtøných koberecù. Po vysávání v této poloze pøepnõt zpõt na normální chod. / **HU** Nagyon koszos szõnyegek tisztításánál jobb a normál üzemi állapotban. / **LV** Loti netru pakõju tirtõšan ar maksimālo sūkõšanas jaudu. Pēc putõlõju sūkõšanas sãdã režimã pãrslõgt atpakaļ un parasto. / **LT** Efectyviyam labai neõvaraus kilimo sùrbimui. Baigje siurbti suõ režimõ, vël jûnkite įprastõ režimõ. / **AR** للتطيف الفائق بالكفّة الكهرمائية للتطيف للعامة بعد التنظيف بالكفّة في هذا الوضع يجب الإعادة إلى الوضع الطبيعي. / **FA** برای حداکثر تطابق فرشهای خیلی کثیف پس از نظافت در این موقعیت، حالت تطابق را به حالت نرمال برگردانید.

4.



5.



6.



**EN** User's guide  
**FR** Guide de l'utilisateur  
**DE** Bedienungsanleitung  
**NL** Gebruiksaanwijzing  
**IT** Manuale d'uso  
**ES** Guia del usuario  
**PT** Guia de utilizaçõo  
**EL** Οδηγός χρήσης  
**TR** Kullanım kılavuzu  
**RU** Руководство пользователя  
**UK** Посібник користувача  
**HK** 使用指南  
**TH** คู่มือการใช้งาน  
**ID** Panduan pengguna  
**MS** Panduan pengguna  
**VI** Hướng dẫn dõ nh cho người sử dụng

**KO** 사용자 가이드  
**PL** Instrukcja obsługi  
**CS** Návod k použití  
**HU** Használati útmutató  
**SK** Používateľská príručka  
**RO** Ghidul utilizatorului  
**BG** Ръководство на потребителя  
**SR** Korisničko uputstvo  
**HR** Upute za uporabu  
**BS** Korisnički priručnik  
**SL** Navodila za uporabnika  
**ET** Kasutusjuhend  
**LV** Lietošanas pamācība  
**LT** Naudotojo vadovas  
**AR** لامل عملى اللى لى  
**FA** برآه كى اى من بار



www.rowenta.com - www.tefal.com - www.moulinex.com

SILENCE FORCE™ CYCLONIC

\* EN Month / FR Mois / DE Monat / NL Maand / IT Mese / ES Mes / PT Mês / EL μήνας / TR Ay / RU Месяц / UK Місяць / TH เดือน / ID Bulan / MS Bulan / VI Tháng / NO Mån / PL Miesiąc / CS Měsíc / HR Mjesec / RO Lună / BG месец / SR Mesec (Mesec) / HR Mjesec / BS Mesec / SL Mesec / ET Kuu / LV Mēnesis / IT Mese / AR شهر / FA ماه

\*\* EN Year / FR An / DE Jahr / NL Jaar / IT Anno / ES Año / PT Ano / EL έτος / TR Yıl / RU Год / UK Рок / TH ปี / ID Tahun / MS Tahun / VI Năm / RO An / PL Rok / CS Rok / HR Godina / SR Godina / BS Godina / SL Leto / ET Aasta / LV Gads / ET Meil AR سال / FA سال